DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Umweltschutz: Entsorgen Sie gebrauchte Öl- und Kraftstofffilter ordnungsgemäß, um Umweltverschmutzung zu verhindern. Verletzungsgefahr: Beim Austausch von Filtern besteht die Gefahr des Kontakts mit heißem Öl oder Kraftstoff. Tragen Sie geeignete Schutzkleidung, einschließlich Handschuhe und Schutzbrille. Brandgefahr: Vermeiden Sie den Kontakt von Kraftstoff mit offenen Flammen oder Funkenquellen.

EN Environmental protection: Dispose of used oil and fuel filters properly to prevent environmental pollution. Risk of injury: When replacing filters, there is a risk of contact with hot oil or fuel. Wear suitable protective clothing, including gloves and safety goggles. Risk of fire: Avoid contact of fuel with open flames or sources of sparks.

FR Protection de l'environnement : éliminez correctement les filtres à huile et à carburant usagés afin d'éviter toute pollution de l'environnement. Risque de blessure : lors du remplacement des filtres, il existe un risque de contact avec de l'huile ou du carburant chaud. Portez des vêtements de protection appropriés, y compris des gants et des lunettes de protection. Risque d'incendie : évitez tout contact du carburant avec des flammes nues ou des sources d'étincelles.

ES Protección del medio ambiente: Elimine correctamente los filtros de aceite y combustible usados para evitar la contaminación del medio ambiente. Riesgo de lesiones: Al sustituir los filtros, existe el riesgo de entrar en contacto con aceite o combustible calientes. Lleve ropa de protección adecuada, incluyendo guantes y gafas de seguridad. Peligro de incendio: Evite el contacto del combustible con llamas desnudas o fuentes de chispas.

IT Protezione dell'ambiente: smaltire correttamente i filtri dell'olio e del carburante usati per evitare l'inquinamento ambientale. Rischio di lesioni: quando si sostituiscono i filtri, c'è il rischio di entrare in contatto con olio o carburante caldo. Indossare indumenti protettivi adeguati, compresi guanti e occhiali di sicurezza. Pericolo di incendio: evitare il contatto del carburante con fiamme libere o fonti di scintille.

CZ Ochrana životního prostředí: Použitý olej a palivové filtry řádně zlikvidujte, abyste zabránili znečištění životního prostředí. Riziko poranění: Při výměně filtrů hrozí nebezpečí kontaktu s horkým olejem nebo palivem. Používejte vhodný ochranný oděv včetně rukavic a ochranných brýlí. Nebezpečí požáru: Zabraňte kontaktu paliva s otevřeným ohněm nebo zdroji jisker.

DA Miljøbeskyttelse: Bortskaf brugte olie- og brændstoffiltre korrekt for at forhindre miljøforurening. Risiko for personskade: Ved udskiftning af filtre er der risiko for kontakt med varm olie eller brændstof. Bær passende beskyttelsestøj, herunder handsker og sikkerhedsbriller. Brandfare: Undgå, at brændstoffet kommer i kontakt med åben ild eller gnistkilder.

FI Ympäristönsuojelu: Hävitä käytetty öljy ja polttoainesuodattimet asianmukaisesti ympäristön pilaantumisen estämiseksi. Loukkaantumisvaara: Suodattimia vaihdettaessa on olemassa riski joutua kosketuksiin kuuman öljyn tai polttoaineen kanssa. Käytä sopivaa suojavaatetusta, kuten käsineitä ja suojalaseja. Palovaara: Vältä polttoaineen joutumista kosketuksiin paljaan liekin tai kipinälähteiden kanssa.

HR Zaštita okoliša: Iskorišteno ulje i filtre za gorivo pravilno zbrinite kako biste spriječili onečišćenje okoliša. Opasnost od ozljeda: Prilikom zamjene filtera postoji opasnost od kontakta s vrućim uljem ili gorivom. Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, uključujući rukavice i zaštitne naočale. Opasnost od požara: Izbjegavajte kontakt goriva s otvorenim plamenom ili izvorima iskrenja.

HU Környezetvédelem: A környezetszennyezés megelőzése érdekében a használt olajat és üzemanyagszűrőket megfelelően ártalmatlanítsa. Sérülésveszély: A szűrők cseréjekor fennáll a forró olajjal vagy üzemanyaggal való érintkezés veszélye. Viseljen megfelelő védőruházatot, beleértve a kesztyűt és a védőszemüveget. Tűzveszély: Kerülje az üzemanyag érintkezését nyílt lánggal vagy szikraforrással.

NL Bescherming van het milieu: Gooi gebruikte olie en brandstoffilters op de juiste manier weg om milieuvervuiling te voorkomen. Risico op letsel: Bij het vervangen van filters bestaat het risico op contact met hete olie of brandstof. Draag geschikte beschermende kleding, waaronder handschoenen en een veiligheidsbril. Brandgevaar: Vermijd contact van brandstof met open vuur of vonkenbronnen.

PL Ochrona środowiska: Zużyte filtry oleju i paliwa należy prawidłowo utylizować, aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska. Ryzyko obrażeń: Podczas wymiany filtrów istnieje ryzyko kontaktu z gorącym olejem lub paliwem. Należy nosić odpowiednią odzież ochronną, w tym rękawice i okulary ochronne. Niebezpieczeństwo pożaru: Unikać kontaktu paliwa z otwartym ogniem lub źródłami iskier.

RO Protecția mediului: Aruncați filtrele de ulei și de combustibil uzate în mod corespunzător pentru a preveni poluarea mediului. Risc de rănire: La înlocuirea filtrelor, există riscul de a intra în contact cu uleiul sau combustibilul fierbinte. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată, inclusiv mănuși și ochelari de protecție. Pericol de incendiu: Evitați contactul combustibilului cu flăcări libere sau surse de scântei.

SV Miljöskydd: Kassera använda olje- och bränslefilter på rätt sätt för att förhindra miljöförstöring. Risk för personskada: Vid byte av filter finns risk för kontakt med het olja eller bränsle. Använd lämpliga skyddskläder, inklusive handskar och skyddsglasögon. Brandrisk: Undvik att bränslet kommer i kontakt med öppen eld eller gnistkällor.

PT Proteção ambiental: Elimine corretamente os filtros de óleo e de combustível usados para evitar a poluição ambiental. Risco de ferimentos: Ao substituir os filtros, existe o risco de contacto com óleo ou combustível quente. Utilizar vestuário de proteção adequado, incluindo luvas e óculos de segurança. Perigo de incêndio: Evite o contacto do combustível com chamas nuas ou fontes de faíscas.

SR Заштита животне средине: Прописно одложите искоришћено уље и филтере за гориво како бисте спречили загађење животне средине. Опасност од повреда: Приликом замене филтера постоји опасност од контакта са врелим уљем или горивом. Носите одговарајућу заштитну одећу, укључујући рукавице и заштитне наочаре. Опасност од пожара: Избегавати контакт горива са отвореним пламеном или изворима варница.